

華東民俗文獻 第二卷

中國華東文獻叢書



中國華東文獻叢書·第四輯

華東民俗文獻

第二卷

甘肅省古籍文獻整理編譯中心
中國華東文獻叢書編輯委員會
編

中國華東文獻叢書

甘肅省古籍文獻整理編譯中心重大整理項目

甘肅省古籍文獻整理編譯中心
中國華東文獻叢書編輯委員會



01046428

本輯主編：田兆元

本輯副主編：吳平 李善強

參加編輯人員：雷偉平 楊茜 吳麗麗 馬佳

王菲 劉捷 姜南 陳文軍

饒曉敏 楊曼 錢婷婷

本卷目錄

滬諺	〔民國〕胡德編錄		〇〇三
營業寫真	〔民國〕選自《圖畫日報》		二六五

【民國】胡德編錄

滬

諺

附重要文編。本集而世多因之卒（一九一四年）
 附土語附錄。以此又知土語附另風俗
 五俗語。是十。附式人問某刊候本。附附五此基獨土語
 〔另圖〕附附附。附附附大學圖書附。附附土
 附附。此書附各（附

〔民國〕胡德編錄，華東師範大學圖書館藏。胡德，生卒年不詳。此書原名《松江俗語》，是十多年前胡德友人周某所刻本，胡德在此基礎上擴充而成《滬諺》。主要輯上海的歌謠、諺語、方言等，以此反映上海的民風民俗，是研究清末民初上海風俗的重要文獻。本書所選爲民國三年（一九一四年）鉛印本。

滬

詩文

上卷

甲寅冬日士衡出謝編

梁而將之件閱其書其書之成欲人謂云其國三

中敘宮闈之變雖微而足以見其國之盛衰與之相至

者其書也感梁之盛衰而叙其國之盛衰與之相至

之邊洋洋洋洋則其書其書其書其書其書其書其書

而叙其書其書其書其書其書其書其書其書其書其書

其書其書其書其書其書其書其書其書其書其書其書

自序其書其書其書其書其書其書其書其書其書其書

自叙

世界之人智者少而愚者多雅者少而俗者多通文者少而儉腹者多士類少而農工商多然則欲求農工商界中之愚者俗者儉腹者看書識字其書不得不從至粗至淺者着想也茲集諺語明知鄙陋然芻蕘之言輒軒採焉其中或寓勸懲或雜談諧尤足識世故而資談笑興之所至聚而錄之俾閱是書者知我鄉之風俗人情云民國三年甲寅冬日上海胡德誠

例言

一是書原名松江俗語。十餘年前。曾託周君友初。於校課之暇。手刊木板。鄉童紛紛索閱。不敷分給。今將舊稿增添大半。付之排印。

一余居上海之浦東。近復寓居上海。於上海諺語。知之最詳。故名滬諺。

一上海自通商後。異鄉人之流寓上海。間有一二異鄉之諺。爲上海人所習聞者。亦並採入。

一凡格言古詩。近於諺語。而實非諺語者。棄之可惜。留之有乖體例。今編入文話。以示區別。

一凡諺語之無甚意義者。概行刪去。其可刪可不刪者。附存於末。以備採擇。一諺語隨聞隨錄。未免雜亂無章。茲依詩韻平上去入。以接先後。

一道光間。嘉善黃安濤太史霽青。有吳諺集。光緒間。仁和孝廉邵懿辰。有集諺詩行世。皆以諺語爲題。而作五言八韻之試帖。諺少詩多。閱者每厭其深。茲廣搜諺語。多於黃邵不止十倍。惟貪多務得。未免拉雜無當。

一古諺爲諺之發源。其用意有與今諺暗合者。附錄以資考證。

一地圖悉本府縣廳志。前人今人之俗語聯集。諺詩及滬上風俗談等。俱本報紙游戲雜誌滑稽等書。其謎歌隱語山歌。俱係滬人恒言。附錄於後。原爲不識字者。誘使識字起見。閱者毋徒笑其粗。

一戲謔之詞。涉於輕浮者。概不收入。

一字有音同而義異者。有義是而音非者。牽強附會。在所不免。尙祈博雅君子。教正是幸。

滬諺 卷上

筠橋漫錄

東

相打一篷風有難各西東。

銅

冷是風窮是銅。

又云。冷勑風寒。窮勑債寒。○勑一作拉。見蘇白小說。若譯作正解。應是在字。

命裏

窮來即是窮拾着黃金要變銅。

中

急驚風撞着漫郎中。

緩不急。濟急。

少年木匠老郎中。

一重能力。一重資格。

秋道士夏郎中。

得時貴。

三年藥店半郎中。

不能點點打在鼓當中。

點點。

題

諺

卷上

計計

行業落在其中。

矢人惟恐不傷人
兩人惟恐傷人

(文話)

取法乎上。僅得乎中。

蟲

大蟲欺小蟲 蚱蜢欺蝗蟲

各仗勢力

僧道民間蛀蟲

若要

窮養着無骨頭的蟲

六月裏西風稻管裏生蟲

窮

不怕兇獨怕窮

困獸
嚙人

窮併窮 蚱蜢生腿癱

貼煞不富

帶累自窮

從井
救人

只有窮托富沒有富托窮

利權所在即
主權所在

除死無大難 告化再弗窮 夏至東南第一風 不種潮田

命裏窮

大旱
田熟低

越奸越巧越貧 窮奸巧原來天不容

算計不通一世窮

千夜做賊一夜窮 一代做官七代窮 蒲鞋着襪兩邊窮 拿富濟窮

人命三家窮 暴漲學不得暴窮 告化子命窮 出門撞着南風 天

無一日雨人無一世窮否去泰來 上半夜夢人富 下半夜自歎窮(文話)唐

李義山十窮歌 第一窮只因放蕩不經營漸漸窮 第二窮不惜錢財手

頭鬆拚得窮 第三窮愛打官司拚英雄門氣窮 第四窮結交豪富做

親翁攀高窮 第五窮名爲種田不務農貪懶窮 第六窮借債納利裝

門風硬紉窮 第七窮妻孥懶惰子飄蓬理該窮 第八窮愛賭貪花捻

酒鍾自弄窮 第九窮朝朝睡到日頭紅迢迢窮 第十窮子孫相與不

良朋局騙窮